



Extrait du Close-Up.it - storie della visione

<https://www.closeup-archivio.it/the-punisher>

THE PUNISHER

- RECENSIONI - CINEMA -



Date de mise en ligne : giovedì 8 luglio 2004

Close-Up.it - storie della visione

È difficile dire quanto questa seconda trasposizione cinematografica (la prima era datata 1989, con Dolph Lundgren) di uno dei più controversi e politically incorrect fumetti targati *Marvel*, sia effettivamente riuscita. Dal desiderio di vendetta del superagente dell'Fbi Frank Castle, che aveva visto la sua famiglia sterminata da un potente boss della malavita a cui aveva pestato i piedi (un John Travolta flaccido e inespressivo), scaturisce un action movie recitato alla bell'e meglio, infarcito, come ricetta vuole, di effetti speciali, deflagrazioni e violenza e reso involontariamente comico dal doppiaggio e dall'adattamento dei dialoghi con cui la Columbia Tristar lo offre al pubblico italiano. Nei panni di Castle troviamo uno spaesato Tom Jane che con la sua faccia assorta e due fucili in mano ci ricorda che la sua "...non è una vendetta: è una punizione", che "Frank Castle è morto, al suo posto c'è The Punisher" (sì, proprio così: in inglese!) e che dopo la tragedia ha tempo di dire, in un latino da far ridere, "Si vis pacem para bellum!": se vuoi la pace prepara la guerra. *The Punisher* sfrutta un personaggio complesso per caricare di odio lo spettatore, ma ha una trama che fa acqua da tutte le parti, un andamento a tratti noioso e tinte di scenografia incredibilmente glamour, intonate con i vestiti di John Travolta. Al regista Jonathan Hensleigh sfugge di mano questo giocattolo, complice la presunzione che il cinema di genere sia fatto di sola azione: non c'è da meravigliarsi, è lo stesso morbo che colpì Ang Lee ai tempi di *Hulk*, lo stesso contro il quale è vaccinato e combatte, per fortuna, il grande Sam Raimi di *Spider-man* partendo dal presupposto che è meglio sfruttare archetipi e stereotipi che frasi latine e filosofie guerresche. Di queste già è piena la realtà, purtroppo.

[luglio 2004]

regia: Jonathan Hensleigh. **Sceneggiatura:** Jonathan Hensleigh, Michael France. **Fotografia:** Conrad W. Hal. **Montaggio:** Jeff Gullo e Steven Kemper. **Musiche:** Carlo Siliotto. **Interpreti:** Tom Jane, John Travolta, Roy Scheider, Omar Avila, Ben Foster. **Produzione:** Avi Arad e Gale Anne Hurd. **Origine:** Usa 2004. **Distribuzione:** Columbia Tristar. **Durata:** 124'.